

入山及び入園申請書

進入地點 出発地點		到達地區 到着地点		下山地點 下山地点	
進入日期 入山時間	西曆 年 月 日	離開日期 離山時間	西曆 年 月 日		
申請人 申請人	姓名 氏名	隊伍名稱 チーム名			
	身分證字號 パスポート 番号	無線電頻率 無線周波数			
	聯絡電話 電話番号	行動電話 携帯電話番号			
	傳真 ファックス	E-mail E-mail			
	聯絡地址 連絡住所				
目的地警察機關查證 目的地警察機關の査証		備考 備考			
入山人数	計 人 (満十四歳： 人、十四歳未満； 人)				

請填寫(所有)申請進入人員之資料：每隊最多不得超過十二人。

入園を申請する全員の資料を記入して下さい：各チームは最高12人まで。

隊員 編號 メンバー 番号	姓名 氏名	生日 生年月日	聯絡電話/ 行動電話 電話番号	住址 住所	性別 性別	在台緊急聯絡人姓名 在台緊急連絡人氏名
	身分證字號 パスポート番号	國籍 国籍		E-mail	職業 職業	在台緊急聯絡人電話 在台緊急連絡人電話番号
1(領隊) (リーダー)						
2						
3						
4						

5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						

每日行程路線
(含宿營地點)
日程表(宿泊所を御記入ください)

緊急災難處理計畫
(裝備、留守人員、保險、全球衛星定位系統(GPS)及可供緊急聯絡之通信設備……)
緊急災難時の處理計畫(裝備、連絡人、保險GPS系統及び緊急連絡時の通信設備……)

環境維護
(垃圾、廢棄物處理等)
環境保護(ゴミ、廢棄物處理等)

登山行前講習
登山前、生態及び安全の講習

ネット上での学習(網路線上學習)
 団体講習の経験(團體自行辦理講習)

在台留守人員: 在台留守人員: 在台電話(手機): 在台電話(携帶電話):

確認已於申請前詳閱「進入玉山國家公園生態保護區申請案件個人資料運用說明」(如附件1), 已轉知並取得

全體隊員同意使用當事人個人資料申請入園。

- 「玉山国立公園生態保護区入園申請の際の個人情報運用についての説明」(付1参照)チーム全メンバーに伝達し、且つ各個人情報を使って入園申請をすることに同意を得ている。
確認已於申請前詳閱並明瞭「申請及入園注意事項」(如附件2)，並轉知全體隊員。
 - 「申請及び入園の注意事項」(付2参照)を熟読し、チーム全メンバーに伝達した。
確認已於申請前詳閱並明瞭「圓峰宿營地申請注意事項」(如附件3)，並轉知全體隊員。
 - 「圓峰宿泊地申請に於ける注意事項」(付3参照)を熟読し、チーム全メンバーに伝達した。
確認已於申請前詳閱並明瞭「玉山主(西)峰單日往返入園申請説明」及聲明書(如附件4)，並轉知全體隊員。
 - 「玉山主(西)峰日帰り入園の申請をされる方への注意事項」及び聲明書(付4参照)を熟読し、チーム全メンバーに伝達した。
確認已於申請前詳閱並明瞭「開放(需具長程縱走登山經驗)登山路線入園申請説明」及聲明書(如附件5)，並轉知全體隊員。
 - 「開放ルート(長距離登山経験者のみ)入園申請説明」及び聲明書(付5参照)を熟読し、チーム全メンバーに伝達した。
確認已於申請前詳閱並明瞭「雪季期間入園申請説明」及聲明書(如附件6)，並轉知全體隊員。
 - 「玉山国立公園生態保護区降雪期間に入園希望者の入園申請について」及び聲明書(付6参照)を熟読し、チーム全メンバーに伝達した。
入園許可證、個人身分證明文件(正本)、核准人員名冊及行程宿營地點等需隨身攜帶以備查核。請勿污染環境，廢棄物需隨身攜帶下山，非經許可禁止攜帶動、植物進入及採集標本。
 - 入園許可証、身分證明書(原本)、人員リスト及び宿泊地点までの行程などを携行する。環境を汚染せず、ゴミは持って下山する。動植物の持込や標本採集を禁止する。
申請者需依許可之行程、計畫、時間進出宿營地點，否則許可證作廢並逕予告發並請依規辦理入山證。
 - 許可された行程、計畫、宿泊地の到着と退出時間のとおりに行動をしない場合は、許可証を取り消し、法定措置を取る。
颱風警報發布、森林火災或其他突發事件時，管理處得另行發布緊急措施禁止人員進入，已核發之入園許可證視同作廢，如有繳交排雲山莊住宿規費，可申請退費。
 - 台風警報の発令、森林火災やその他の突發事件の場合は 管理所は緊急措置として、入園禁止を発令します。お手持ちの入園許可証は取り消されます。排雲山莊の宿泊費は払い戻されるので申請してください。
全體隊員已完成登山行前生態及安全講習。
 - 各チームの全員は既に登山前生態及び安全の講習を受けた。
申請人及全體隊員已閱讀並充分瞭解上述注意事項，並會遵守國家公園各項規定。
 - 申請人及びチーム全員は、上記の注意事項をよく読み、国立公園の各規定を守ってください。
申請人已詳閱本申請書相關文件，並獲得必要資訊，且已轉知全體隊員瞭解於登山入園時應遵守國家公園之規定及隨時注意自身安全，如有隊員未同意提供個資或未瞭解注意事項之內容，由申請人負責。
- 申請人はこの申請書に関する文書をよく読み、メンバー全員に伝達し、登山入園時に国立公園の規定を守り、各自、安全に注意することを徹底させてください。メンバーが個人情報の提供に同意しなかったり、注意事項の内容を理解していない場合は、申請人が責任を負うものとなります。

申請人(サイン):		申請日期	年 月 日
		申請日	

相關規定可於本處入園網站查詢(網址：<https://npm.cpami.gov.tw/>，公佈欄 >> 常見問答)。
各規定については、入園ホームページで検索してください。(アドレス：<https://npm.cpami.gov.tw/jp/> >> 掲示板 >> Q&A)。
本申請書所有簽名部分應由當事人本人親自簽章屬實無誤，如有虛偽不實，簽名人願負法律上應負之責任。
この申請書のすべてのサインを要する部分には、メンバー本人が自筆のサインをしてください。不正があった場合は、サイン者に法律上の責任がとまいます。

玉山国立公園管理所住所：55344 南投縣水里鄉中山路一段515號
入園サービス係電話：+886-49-2348209、+886-49-2348204、ファックス：+886-49-2348253
玉山警察署電話：+886-49-2775110 入園民衆メールボックス：https://npm.cpami.gov.tw/jp/mail_2.aspx (玉山国立公園)